



Milk Frother

Mousseur à lait

Espumador de Leche



READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION
LEA ANTES DE USAR

English.....	2
USA: 1-800-851-8900 www.proctorsilex.com	
Français.....	11
Canada : 1-800-267-2826 www.proctorsilex.ca	
Español.....	21
México: 01 800 71 16 100 www.proctorsilex.com.mx	
<i>Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.</i>	

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
5. To protect against fire, electric shock, and injury to persons do not place cord, plug, base, or pitcher in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
7. Milk frother must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
8. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
9. The use of accessory attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
12. Be certain lid is securely in place during frothing or warming. Do not use force when placing lid on pitcher.
13. Do not place milk frother on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
14. To disconnect milk frother, press ON/OFF (⏻) button until button is no longer glowing and then remove plug from wall outlet.
15. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover. No user-serviceable parts are inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
16. Do not use appliance for other than intended use.
17. Avoid contact with moving parts.
18. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This product is intended for household use only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard:

This product is provided with either a polarized (one wide blade) or grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized or grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type, 3-wire cord. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

Parts and Features

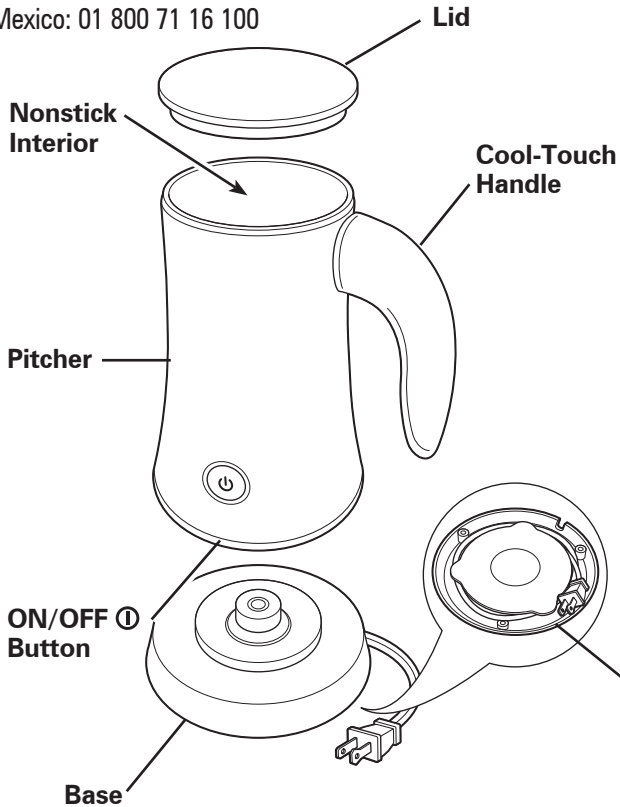
To order parts:

US: 1.800.851.8900

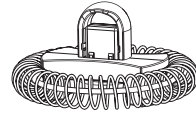
www.proctorsilex.com

Canada: 1.800.267.2826

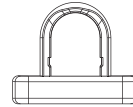
Mexico: 01 800 71 16 100



Frothing Attachment

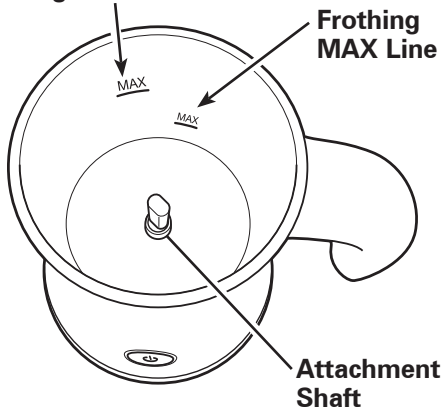


Warming Attachment



Warming MAX Line

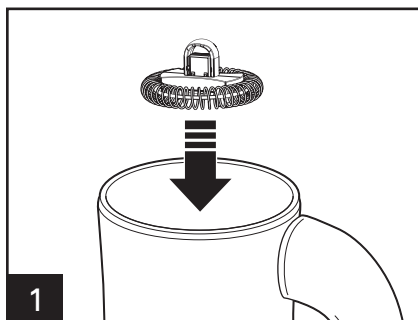
Frothing MAX Line



Top of Lid

How to Warm and Froth Milk

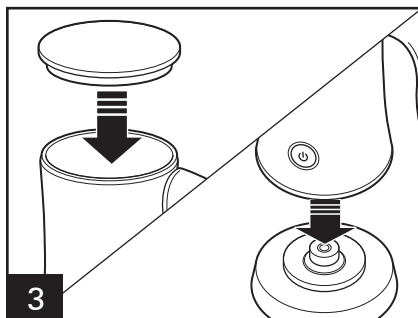
BEFORE FIRST USE: Wash all parts as instructed in "Cleaning."



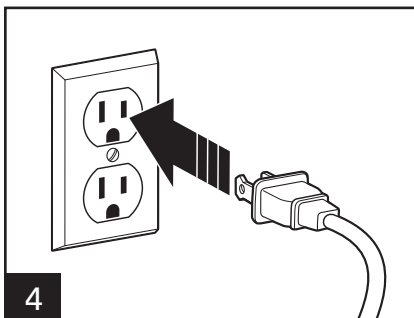
1 Place frothing attachment onto shaft; turn and gently press to snap into place.



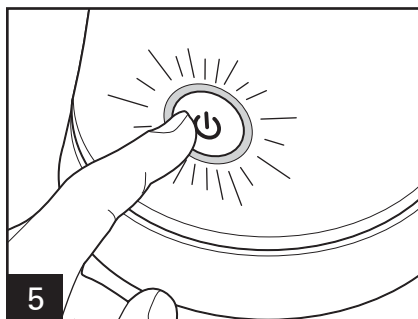
2 Pour milk into pitcher; do not fill above MAX frothing line.



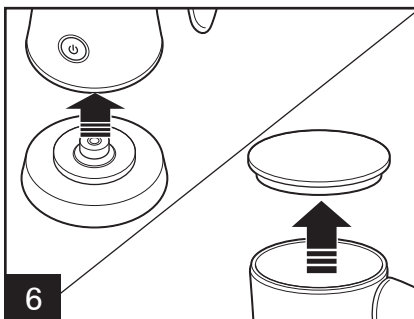
3 Top with lid. Place pitcher on base.



4 Plug into wall outlet.



5 Press ON/OFF (⏻) button once to start frothing. (ON/OFF button will flash in red.) The milk frother will turn off automatically when frothing is complete.

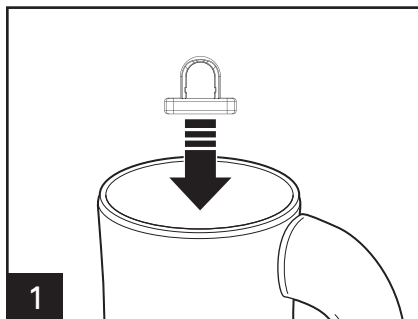


6 Take pitcher off of base. Remove lid and pour. Unplug when not using.

NOTE: We recommend 1 minute to cool between uses.

If you use the milk frother five times in a row, it will automatically shut off for 5 minutes. ON/OFF (⏻) button will flash in blue. When flashing stops, the milk frother is ready to use.

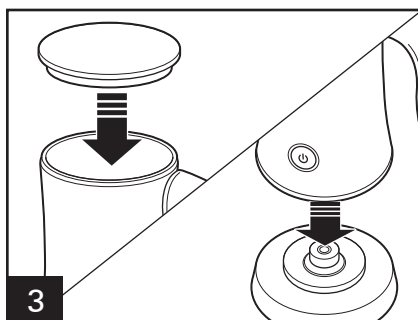
How to Warm Beverages



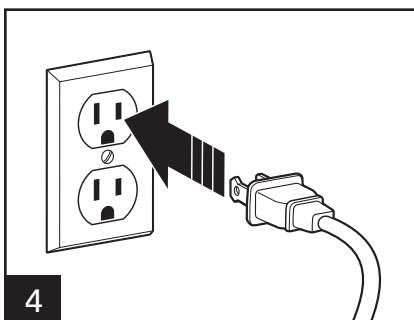
1 Place warming attachment onto shaft; turn and gently press to snap into place.



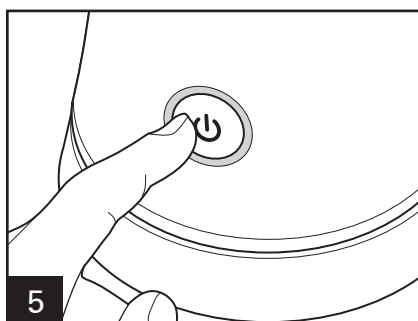
2 Pour milk into pitcher; do not fill above MAX warming line. Add one packet of hot cocoa mix, if desired.



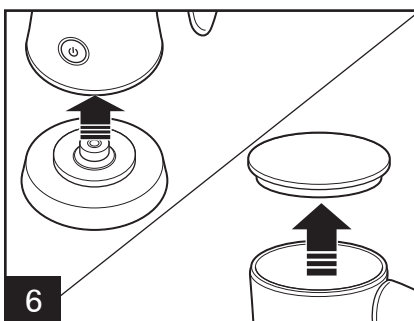
3 Top with lid. Place pitcher on base.



4 Plug into wall outlet.



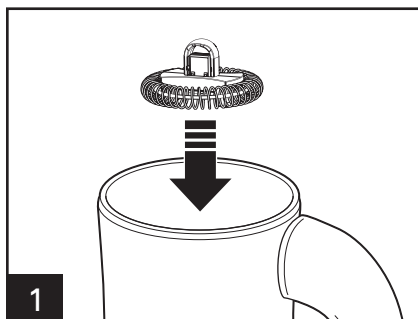
5 Press ON/OFF (⏻) button twice to start warming. (ON/OFF button will be circled in red.) The milk frother will turn off automatically when warming is complete.



6 Take pitcher off of base. Remove lid and pour. Unplug when not using.

NOTE: We recommend 1 minute to cool between uses.

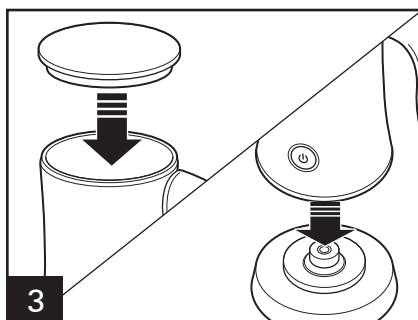
How to Froth Cold Milk



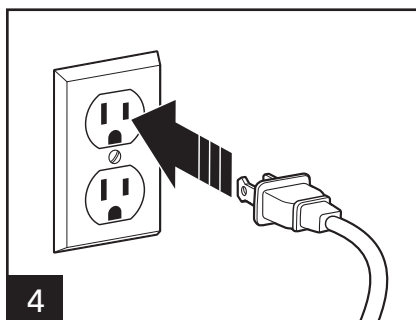
1 Place frothing attachment onto shaft; turn and gently press to snap into place.



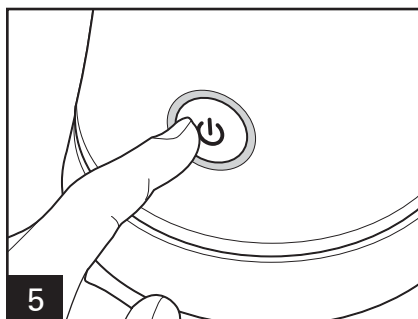
2 Pour milk into pitcher; do not fill above MAX frothing line.



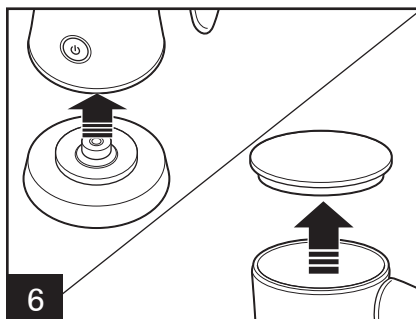
3 Top with lid. Place pitcher on base.



4 Plug into wall outlet.



5 Press ON/OFF (⏻) button three times to start frothing. (ON/OFF button will be circled in blue.) The milk frother will turn off automatically when frothing is complete.



6 Take pitcher off of base. Remove lid and pour. Unplug when not using.

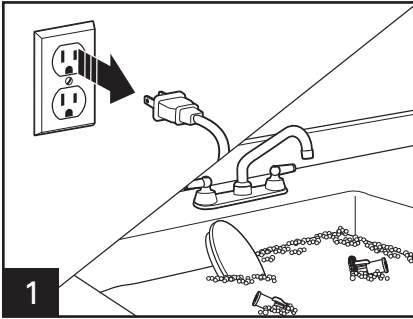
NOTE: We recommend 1 minute to cool between uses.

Cleaning the Milk Frother

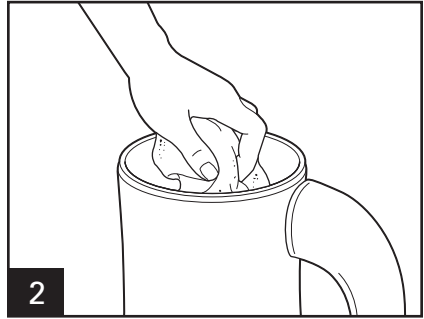
⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.

Do not immerse cord, plug, or base in water or other liquid.

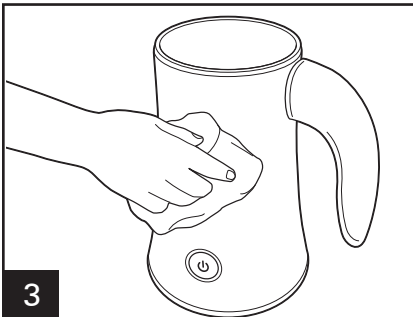
Clean milk frother after each use.



Unplug base from wall outlet. Wash lid and attachments in hot, soapy water. Rinse; then dry.



Hand wash inside of pitcher with hot soapy water. Rinse; then dry.



Wipe the outside of the milk frother with a damp cloth. **NOTICE:** To avoid damaging the milk frother and voiding your warranty, do not use any abrasives on inside or outside of pitcher.

Tips

- Any type of milk can be used. Different milks produce varying amounts of froth.
- Frothing incorporates air into the milk which sweetens the taste of milk.
- Fat-free milk produces the most froth.
- Use whatever milk you like best in your coffee.
- Always use cold, fresh milk for frothing or warming.
- Any coffee or tea drink you make can be served hot or iced.

Serving Suggestions

- Add flavored syrups to change the flavor of your coffee or tea drinks.
- Spoon the froth onto the surface of your coffee drink. Use the spoon to hold the remaining froth in milk frother, while pouring milk into your coffee. The milk will mix with the coffee, leaving the froth on top.
- Top any frothed drink with a sprinkle of ground cinnamon, powdered or shaved chocolate, nutmeg, or chocolate or caramel topping.

Specialty Drinks

Cappuccino	In a mug, add 1/4 cup espresso, 1/2 cup warmed milk, and top with froth. Sprinkle with ground cinnamon, ground nutmeg, or powdered chocolate, if desired.
Latte	In a mug, add 1/4 cup espresso and 3/4 cup warmed milk. Top with ground cinnamon, ground nutmeg, powdered chocolate, or vanilla extract, if desired.
Iced cappuccino or latte	Mix cappuccino or latte as described above; then pour over ice. Top with froth.
Mocha	In a mug, add 1 rounded Tablespoon chocolate syrup to 1/3 cup espresso and 1/2 cup warmed milk. Top with froth.
Cafe au Lait	In a mug, add 1/2 cup espresso and 1/2 cup warmed milk.
Macchiato	In an espresso cup, add espresso, a small amount of warmed milk, and froth, if desired.

Recipes

Mocha Cappuccino

2 Tablespoons (30 ml) chocolate syrup
1/8 teaspoon (0.6 ml) ground cinnamon
Double shot of espresso
1/2 cup (125 ml) milk

1. Place chocolate syrup and ground cinnamon in a 10-ounce mug. Pour espresso into mug; stir until well blended.
2. Insert frother attachment into milk frother; pour milk to MAX frothing attachment line. Top with lid.
3. Place pitcher on base. Press ON/OFF (⏻) button once (flashing red light will circle button). The milk frother will shut off automatically.
4. Slowly pour milk into mug and spoon froth on top. **Servings: 1**

Creamy Hot Cocoa

3 Tablespoons (45 ml) confectioners' sugar
2 Tablespoons (30 ml) baking cocoa
3/4 cup (175 ml) milk
Drop of vanilla extract

1. Insert warming attachment into milk frother. Pour milk and drop of vanilla extract into milk frother up to MAX warming attachment line.
2. Add confectioners' sugar and baking cocoa. Top with lid.
3. Place pitcher on base. Press ON/OFF (⏻) button twice (solid red light will circle button). The milk frother will shut off automatically.
4. Pour milk into mug. Stir mixture until well blended. Top with your favorite topping.

Servings: 1

Vanilla Chai Iced Tea

2 cups (500 ml) boiling water
5 tea bags
1/4 cup (60 ml) confectioners' sugar
1/4 teaspoon (1.3 ml) vanilla extract
1/4 teaspoon (1.3 ml) ground cinnamon
1/8 teaspoon (0.6 ml) ground allspice
1/2 cup (125 ml) milk

1. Pour boiling water over tea bags in a heat-proof pitcher. Steep for 5 minutes; remove tea bags.
2. Stir in confectioners' sugar, vanilla extract, ground cinnamon, and ground allspice into hot tea until well blended. Add 3 cups of ice cubes.
3. Insert frother attachment into milk frother; pour milk to MAX frothing attachment line. Top with lid.
4. Place pitcher on base. Press ON/OFF (⏻) button three times (solid blue light will circle button). The milk frother will shut off automatically.
5. Slowly pour milk into pitcher. Pour mixture into glasses and spoon froth on top.

Servings: 4

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit proctorsilex.com in the U.S. or proctorsilex.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons. Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les brûlures causées par les surfaces chaudes ou les déversements de liquide chaud.
5. Pour éviter les risques de décharge électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'ensemble d'élément de chauffage dans l'eau ou autre liquide. Assurer que le manche soit bien assemblé au panier et fixé en place. Consulter les instructions détaillées de montage.
6. Débrancher de la prise murale dès la fin de l'utilisation, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
7. Le moussEUR à lait doit être utilisé sur une surface plane à l'écart du bord du comptoir pour éviter tout risque de basculement.
8. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque.
9. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Appeler le numéro de service à la clientèle fourni pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
10. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, ne pas utiliser d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant.
11. Ne pas utiliser à l'extérieur.
12. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter que le cordon n'entre en contact avec des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
13. Assurez-vous que le couvercle est bien fermé pendant le moussage ou le chauffage. Ne pas poser de geste brusque lorsque vous fixer le couvercle sur la cruche.
14. Ne pas placer le moussEUR à lait sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
15. Pour éteindre le moussEUR à lait, appuyer sur le bouton  (marche/arrêt) jusqu'à ce qu'il s'éteigne, puis débrancher l'appareil de la prise sur le mur.
16. **AVERTISSEMENT** : Pour éviter les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas enlever le couvercle inférieur de la cafetière. Aucune pièce réparable à l'intérieur. Les réparations doivent être faites par un technicien agréé seulement.
17. Ne pas utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
18. Éviter de toucher des pièces mobiles.
19. Pour le débrancher, tenir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Autres renseignements relatifs à la sécurité du consommateur

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique : Ce produit est doté d'une fiche polarisée (lame plus large) ou d'une fiche (3 lames et mise à la terre) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée ou prise avec mise à la terre. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelque façon ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet

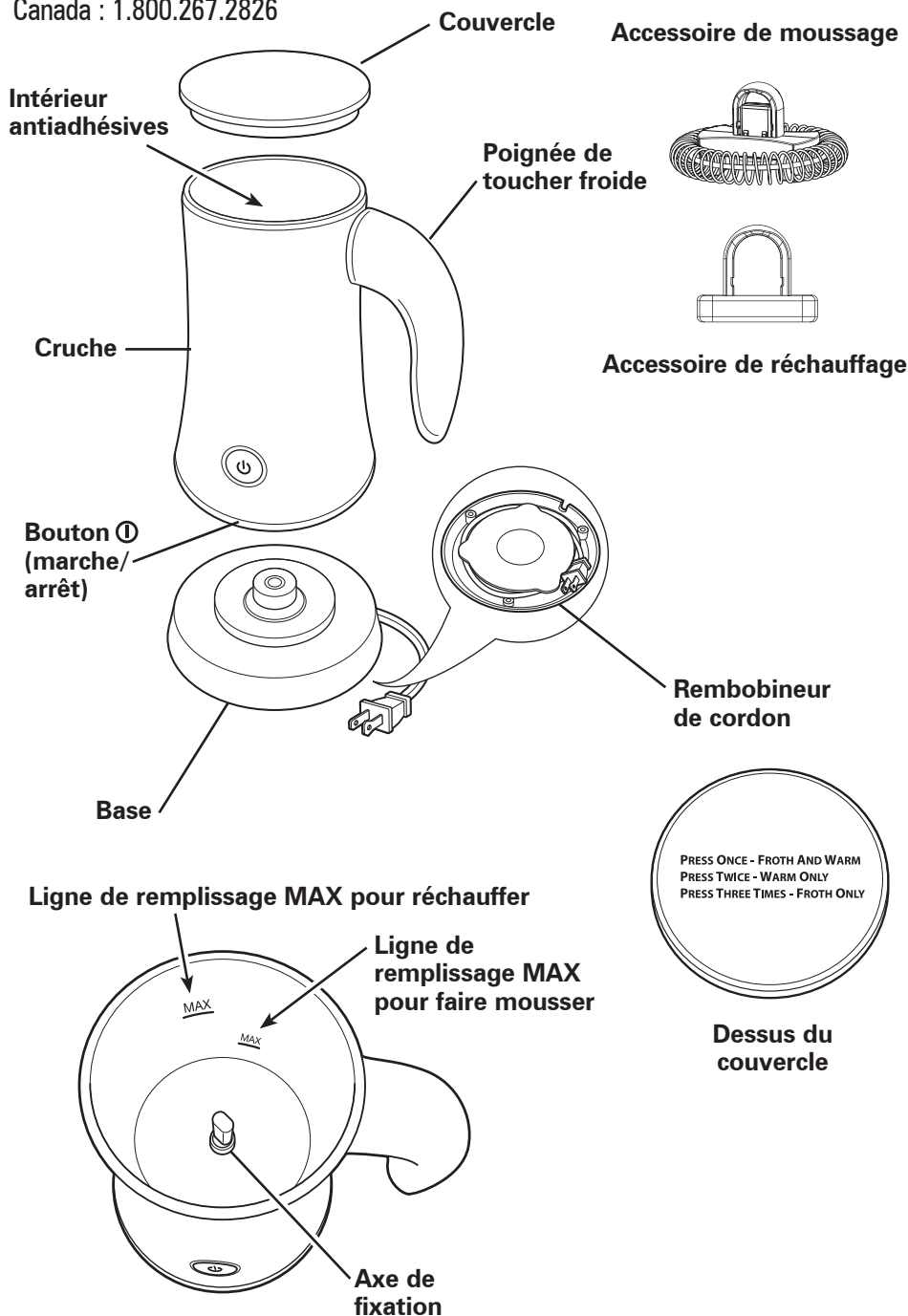
appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Si cet appareil est du type à mise à la terre, la rallonge doit être du type à mise à la terre, à 3 fils. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pour éviter la surcharge du circuit électrique, ne pas utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit que cet appareil.

Pièces et caractéristiques

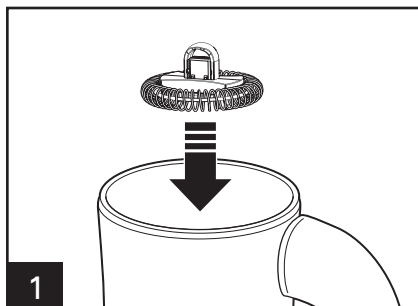
Pour commander des pièces :

Canada : 1.800.267.2826



Comment réchauffer et faire mousser du lait

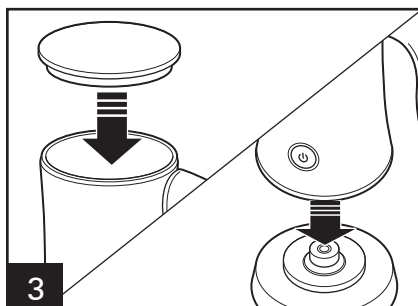
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Laver toutes les pièces comme indiqué dans le "Nettoyage".



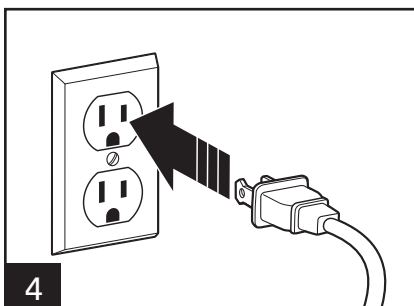
1 Placer l'accessoire de moussage sur l'axe, tourner et appuyer doucement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



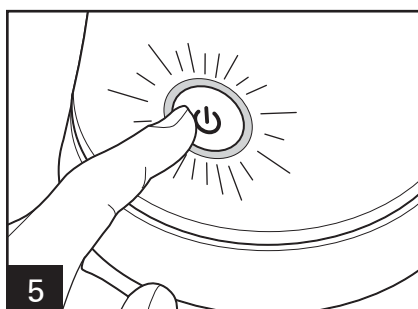
2 Verser le lait dans le mousser, ne remplir pas au-delà de la ligne de remplissage MAX pour le moussage.



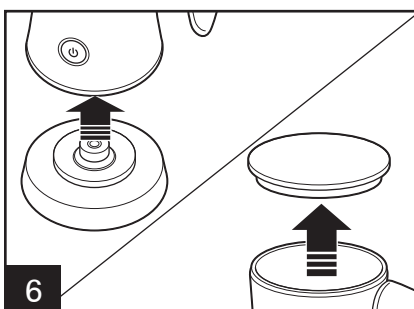
3 Remettre le couvercle. Placer le mousser sur la base.



4 Brancher dans une prise murale.



5 Appuyer une fois sur le bouton  (marche/arrêt) pour lancer le moussage (le voyant lumineux rouge du bouton marche/arrêt clignotera). Le mousser à lait s'éteint automatiquement à la fin du moussage.

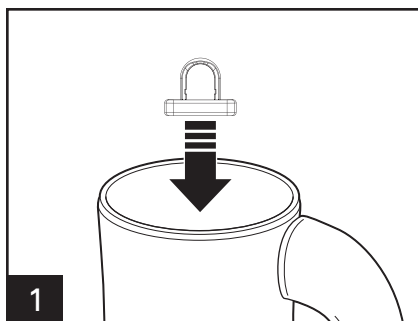


6 Retirer le mousser de sa base. Enlever le couvercle et verser. Débrancher l'appareil si vous ne l'utilisez pas.

NOTE : Nous recommandons de le laisser refroidir pendant 1 minute entre chaque utilisation.

Si vous utiliser le mousser à lait cinq fois d'affilée, il s'arrêtera automatiquement pendant 5 minutes. Le voyant lumineux bleu du bouton  (marche/arrêt) clignotera. Lorsque le voyant lumineux arrête de clignoter, le mousser à lait est prêt à être utilisé.

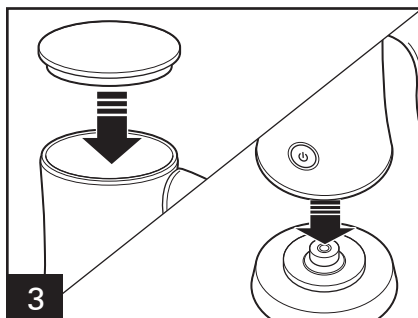
Comment réchauffer des boissons



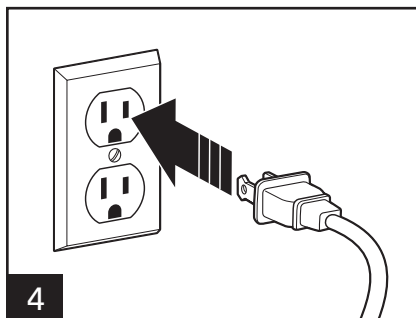
1
Placer l'accessoire de moussage sur l'axe, tourner et appuyer doucement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



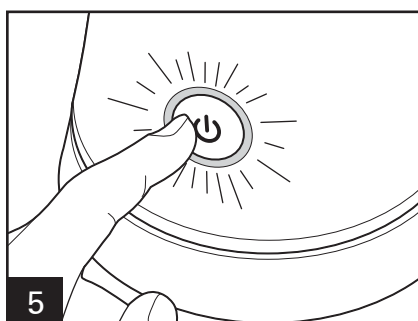
2
Verser le lait dans le mousser, ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage MAX pour le moussage. Ajouter un paquet de mélange pour chocolat chaud si vous le souhaitez.



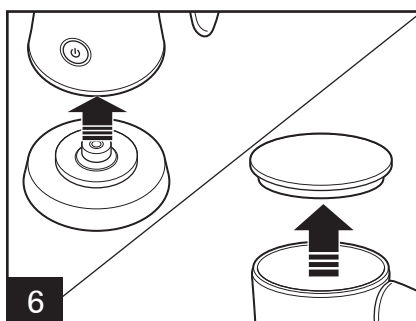
3
Remettre le couvercle. Placer le mousser sur sa base.



4
Brancher dans une prise murale.



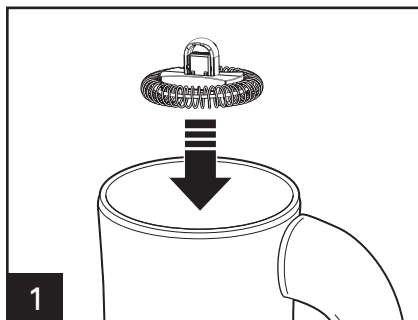
5
Appuyer deux fois sur le bouton  (marche/arrêt) pour commencer à réchauffer (un voyant lumineux rouge s'allumera autour du bouton marche/arrêt). Le mousser à lait s'éteint automatiquement à la fin du moussage.



6
Retirer le mousser de sa base. Enlever le couvercle et versez. Débrancher l'appareil si vous ne l'utilisez pas.

NOTE : Nous recommandons de le laisser refroidir pendant 1 minute entre chaque utilisation.

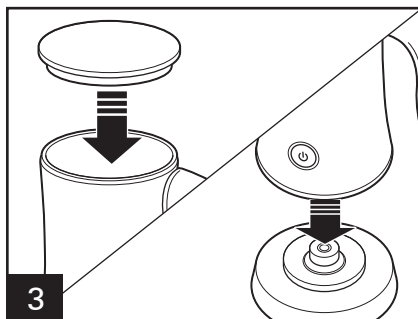
Comment faire mousser du lait froid



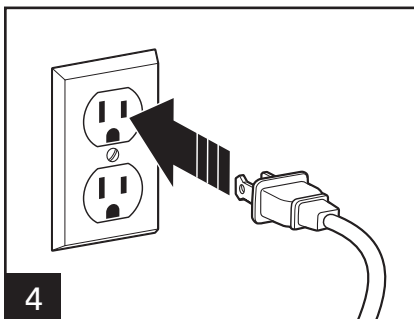
1
Placer l'accessoire de moussage sur l'axe, tourner et appuyer doucement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



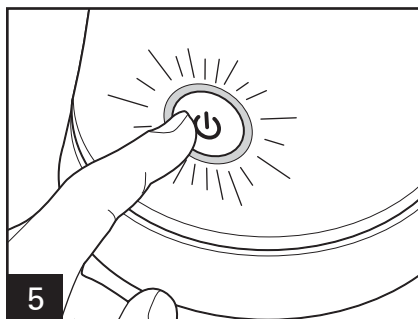
2
Verser le lait dans le mousser, ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage MAX pour le moussage.



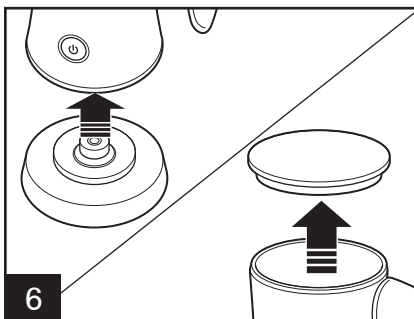
3
Remettre le couvercle. Placer le mousser sur sa base.



4
Brancher dans une prise murale.



5
Appuyer trois fois sur le bouton  (marche/arrêt) pour lancer le moussage (un voyant lumineux bleu s'allumera autour du bouton marche/arrêt). Le mousser à lait s'éteint automatiquement à la fin du moussage.



6
Retirer le mousser de sa base. Enlever le couvercle et versez. Débrancher l'appareil si vous ne l'utilisez pas.

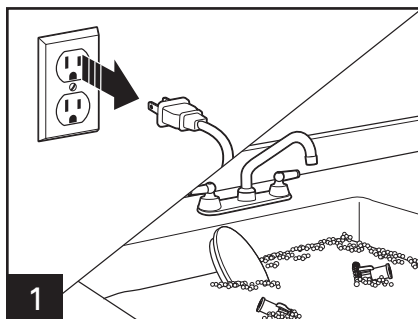
NOTE : Nous recommandons de le laisser refroidir pendant 1 minute entre chaque utilisation.

Nettoyage du moussEUR à lait

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution.

Ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base dans l'eau ou tout autre liquide.

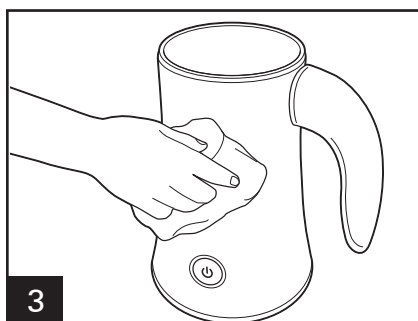
Nettoyer le moussEUR à lait après chaque utilisation.



Débrancher la base de la prise murale. Laver le couvercle et les pièces jointes dans l'eau chaude savonneuse. Rincer, puis sèche.



Lavage à la main à l'intérieur de la cruche à l'eau chaude savonneuse. Rincer, puis sèche.



Essuyer l'extérieur du moussEUR à lait à l'aide d'un chiffon humide.

AVIS : Pour éviter d'endommager le moussEUR à lait et d'annuler votre garantie, ne jamais utiliser de chiffon abrasif sur les surfaces intérieures ou extérieures du moussEUR à lait.

Conseils

- Différents types de lait peuvent être utilisés. Ces laits produiront différentes quantités de mousse.
- Le moussage incorpore de l'air dans le lait ce qui le rend légèrement plus sucré.
- Le lait écrémé est le lait qui mousse le mieux.
- Utiliser le lait que vous préférez dans votre café.
- Utiliser toujours du lait frais et froid pour le réchauffage ou le moussage.
- Les cafés ou thés que vous préparer peuvent être servis chauds ou froids.

Conseils de dégustation

- Ajouter des sirops aromatisés pour changer le goût de vos cafés et de vos thés.
- Placer la mousse à la surface de votre café à l'aide d'une cuillère. Utiliser la cuillère pour maintenir une partie de la mousse dans le mousser à lait pendant que vous versez du lait dans votre café. Le lait se mélangera à votre café en déposant la mousse sur le dessus.
- Sur la mousse de votre boisson, vous pouvez saupoudrer de la cannelle moulue, du chocolat en poudre ou en copeaux, ou une garniture au chocolat ou au caramel.

Spécialités

Cappuccino	Dans une grande tasse, verser 1/4 tasse d'expresso, 1/2 tasse de lait chaud puis placez la mousse sur le dessus. Si vous le souhaitez, saupoudrer de cannelle moulue, de noix de muscade moulue ou de chocolat en poudre.
Latte	Dans une grande tasse, verser 1/4 tasse d'expresso et 3/4 tasse de lait chaud. Si vous le souhaitez, saupoudrer de cannelle moulue, de noix de muscade moulue, de chocolat en poudre ou verser quelques gouttes d'extrait de vanille.
Cappuccino ou latte glacé	Préparer le cappuccino ou le latte comme décrit au-dessus, puis verser-y de la glace. Couvrir de mousse.
Mocha	Dans une grande tasse contenant 1/3 tasse d'expresso et 1/2 tasse de lait chaud, ajouter une cuillère à soupe bombée de sirop de chocolat. Couvrir de mousse.
Café au Lait	Dans une grande tasse, verser 1/2 tasse d'expresso et 1/2 tasse de lait chaud.
Macchiato	Dans une tasse à expresso, verser de l'expresso, un peu de lait chaud et de la mousse, si vous le souhaitez.

Recettes

Mocha Cappuccino

30 ml (2 c. à soupes) de sirop de chocolat

0,6 ml (1/8 c. à thé) de cannelle moulue

Double espresso

125 ml (1/2 tasse) de lait

1. Verser le sirop de chocolat et la cannelle moulue dans une grande tasse (10 onces). Verser l'expresso dans la tasse, mélanger bien.
2. Insérer l'accessoire de moussage dans le mousser à lait, remplir le mousser de lait jusqu'à la ligne de remplissage MAX pour le moussage. Remettre le couvercle.
3. Placer le mousser sur sa base. Appuyer une fois sur le bouton  (marche/arrêt) (un voyant lumineux rouge clignotera autour du bouton). Le mousser à lait s'éteindra automatiquement.
4. Verser doucement le lait dans la tasse et utiliser une cuillère pour poser la mousse à la surface. **Portion : 1**

Chocolat chaud crémeux

45 ml (3 c. à soupes) de sucre glace

30 ml (2 c. à soupes) de cacao

175 ml (3/4 tasse) de lait

Goutte d'extrait de vanille

1. Insérer l'accessoire de réchauffage dans le mousser à lait. Verser le lait et une goutte d'extrait de vanille dans le mousser à lait jusqu'à atteindre la ligne de remplissage MAX pour le réchauffage.
2. Ajouter le sucre glace et le cacao.
3. Placer le mousser sur sa base. Appuyer deux fois sur le bouton  (marche/arrêt) (un voyant lumineux rouge s'allumera autour du bouton). Le mousser à lait s'éteindra automatiquement.
4. Verser le lait dans une grande tasse. Mélanger bien. Saupoudrer de votre garniture préférée. **Portion : 1**

Thé Chai glacé à la vanille

500 ml (2 tasses) d'eau bouillante

5 sachets de thé

60 ml (1/4 tasse) de sucre glace

1,3 ml (1/4 c. à thé) d'extrait de vanille

1,3 ml (1/4 c. à thé) de cannelle moulue

0,6 ml (1/8 c. à thé) de quatre épices moulus

125 ml (1/2 tasse) de lait

1. Verser l'eau bouillante sur les sachets de thé dans un récipient résistant à la chaleur. Laisser infuser pendant 5 minutes, puis retirer les sachets de thé.
2. Ajouter-y le sucre glace, l'extrait de vanille, la cannelle moulue et les quatre-épices moulus dans le thé chaud. Mélanger. Ajouter 3 tasses de glaçons
3. Insérer l'accessoire de moussage dans le mousser à lait, remplir le mousser de lait jusqu'à la ligne de remplissage MAX pour le moussage. Remettre le couvercle.
4. Placez le mousser sur sa base. Appuyer trois fois sur le bouton  (marche/arrêt) (un voyant lumineux bleu s'allumera autour du bouton). Le mousser à lait s'éteindra automatiquement.
5. Verser doucement le lait dans récipient contenant le thé. Verser le mélange dans des verres et utiliser une cuillère pour poser la mousse à la surface. **Portion : 4**

Notes

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.proctorsilex.com aux É.-U. ou www.proctorsilex.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. No toque superficies calientes. Use las manijas o perillas. Se debe de tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o por líquido caliente derramado.
6. Para evitar el peligro de descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes o el elemento calentador en agua u otro líquido.
7. Desconecte de la toma cuando no esté en uso, antes de poner o quitar partes o antes de limpiar. Deje que se enfríe antes de poner o quitar partes o antes de limpiar.
8. El espumador de leche debe utilizarse sobre una superficie plana alejado del borde del mostrador de encimera para evitar una caída accidental.
9. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Llame al número de servicio al cliente proporcionado para información sobre examinación, reparación o ajuste.
10. El uso de aditamentos de accesorio no recomendados o vendidos por el fabricante puede resultar en incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
11. No lo use en exteriores.
12. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
13. Asegúrese de que la tapa se encuentre firmemente ubicada en su lugar durante el proceso de espumado o calentamiento. No use fuerza cuando coloque la tapa en la jarra.
14. No coloque el espumador de leche sobre o cerca de un quemador a gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
15. Para desconectar el espumador de leche, presione el botón  (ENCENDIDO/ APAGADO) hasta que se apague la luz y luego quite el enchufe del tomacorriente.
16. **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no remueva la cubierta inferior. No hay partes que requieran servicio en el interior. La reparación debe hacerse por personal de servicio autorizado únicamente.
17. No use el aparato para otro uso más que para el que fue diseñado.
18. Evite contactar partes móviles.
19. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información para la Seguridad del Consumidor

Este aparato está planeado para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica: Este producto es provisto con un enchufe ya sea polarizado (con un cuchilla ancha) o aterrizado (3-clavija) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe entra sólo de una manera en una toma polarizada o aterrizada. No elimine el propósito de seguridad del enchufe modificando el enchufe de ninguna manera o usando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

La longitud del cable usado para este aparato fue seleccionado para reducir los riesgos de

enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, se puede usar un cable extensión aprobado. La clasificación eléctrica de la cable extensión debe ser igual o mayor que la clasificación del aparato. Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser del tipo de conexión a tierra con 3 cables. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga del circuito eléctrico, no use otro aparato de alto voltaje en el mismo circuito junto con su procesador de alimentos.

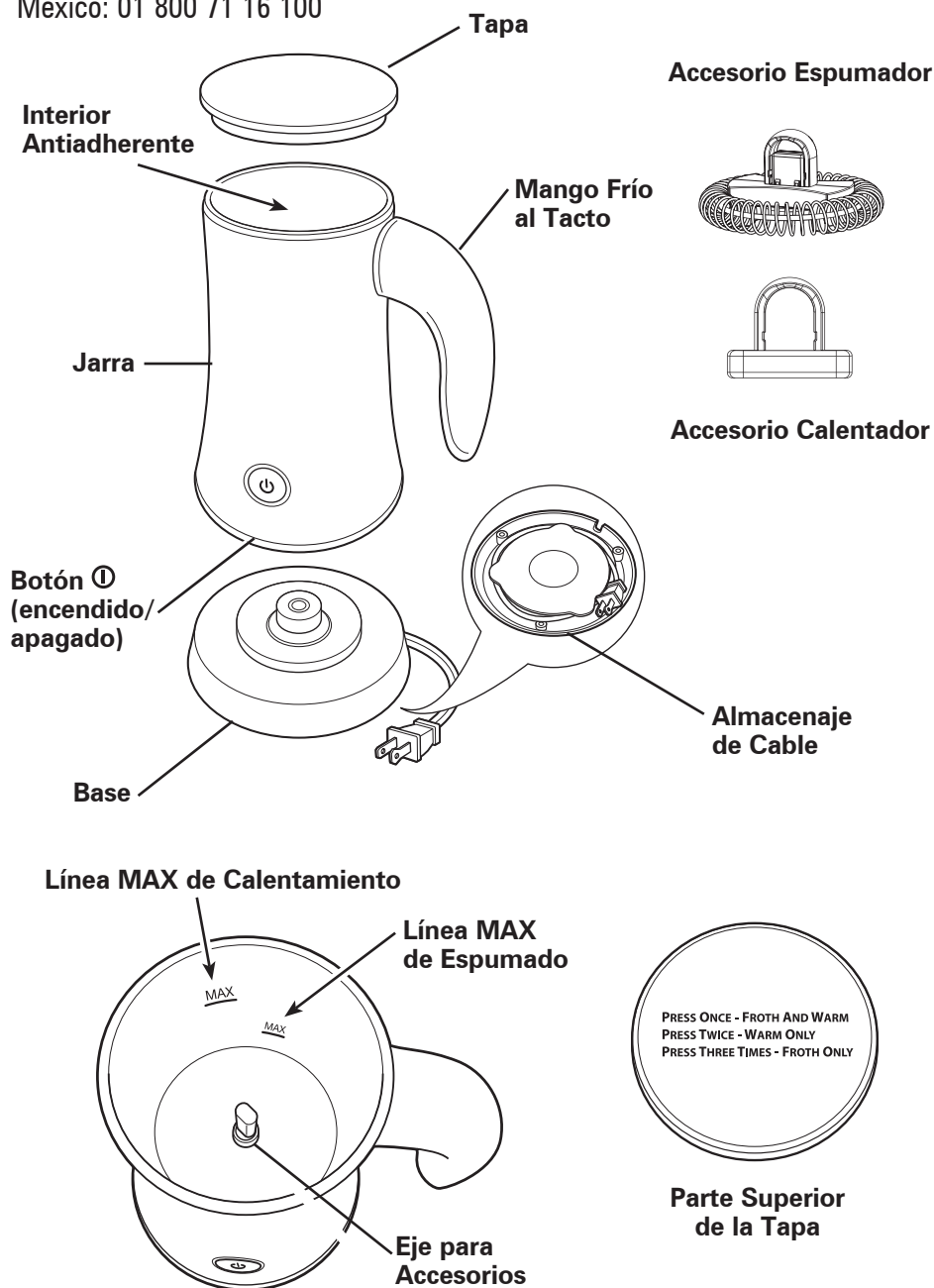
Piezas y Características

Para ordenar partes:

EE. UU.: 1.800.851.8900

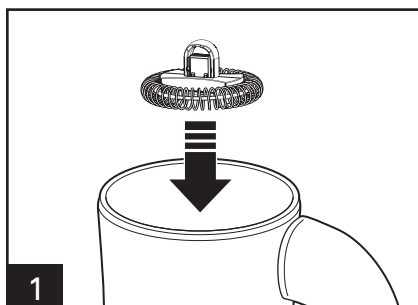
www.proctorsilex.com

México: 01 800 71 16 100

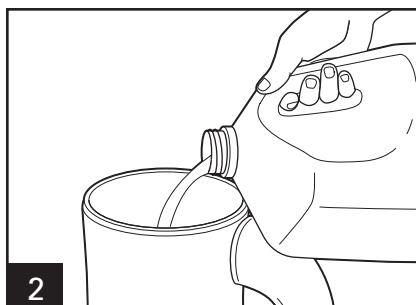


Cómo Calentar y Espumar Leche

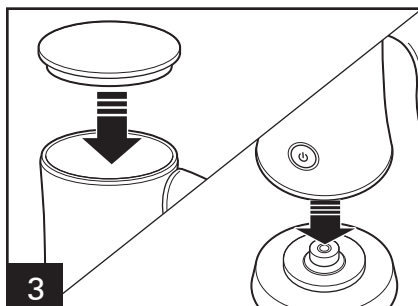
ANTES DEL PRIMER USO: Lave todas las piezas como se indica en “Limpieza”.



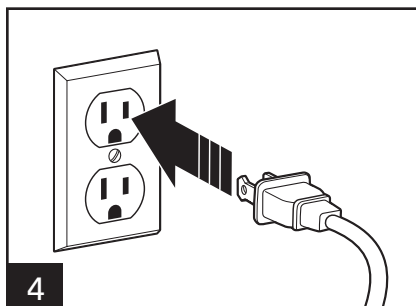
1
Coloque el accesorio espumador en el eje; gire y presione suavemente para trabarlo en su lugar.



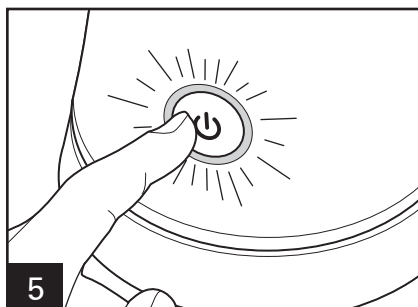
2
Vierta la leche en la jarra; no llene sobre la línea MAX de espumado.



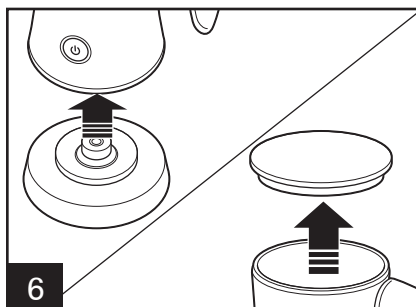
3
Coloque la tapa. Ponga la jarra en la base.



4
Enchufe en la pared.



5
Presione una vez el botón  (encendido/apagado) para comenzar a espumar. (Comenzará a destellar la luz roja del botón de encendido/apagado). El espumador de leche se apagará en forma automática cuando haya finalizado el espumado.

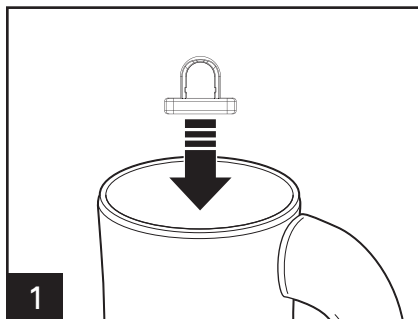


6
Quite la jarra de la base. Quite la tapa y vierta. Desenchufe la unidad cuando no la use.

NOTA: Recomendamos dejar pasar 1 minuto entre usos para enfriar.

Si usted utiliza el espumador de leche cinco veces seguidas, éste se apagará en forma automática por 5 minutos. Se encenderá la luz azul del botón  (encendido/apagado). Cuando se detiene la luz, el espumador de leche se encuentra listo para el uso.

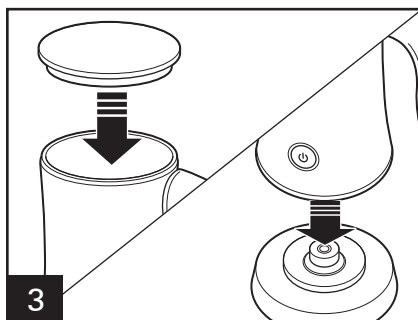
Cómo Calentar Bebidas



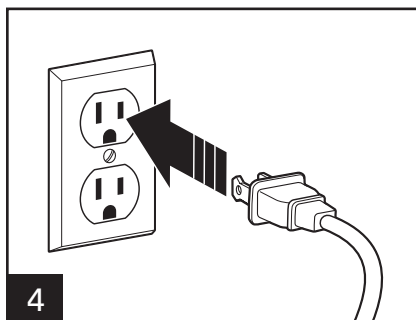
1
Coloque el accesorio calentador en el eje; gire y presione suavemente para trabarlo en su lugar.



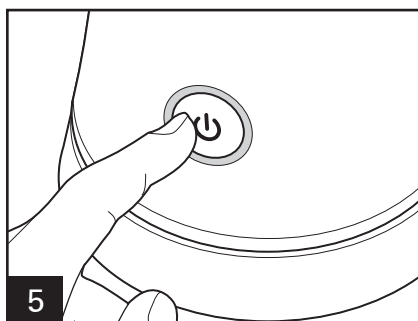
2
Vierta la leche en la jarra; no llene sobre la línea MAX de espumado. Agregue un paquete de mezcla de cacao caliente, si así lo desea.



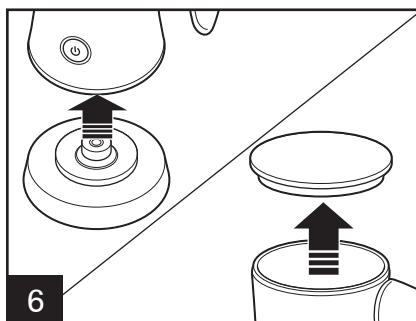
3
Coloque la tapa. Ponga la jarra en la base.



4
Enchufe en la pared.



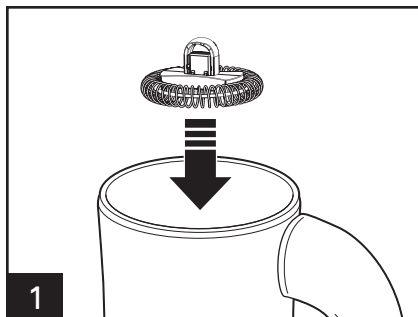
5
Presione dos veces el botón  (encendido/apagado) para comenzar a calentar. (Se encenderá un círculo de luz roja en el botón de encendido/apagado). El espumador de leche se apagará en forma automática cuando haya finalizado el espumado.



6
Quite la jarra de la base. Quite la tapa y vierta. Desenchufe la unidad cuando no la use.

NOTA: Recomendamos dejar pasar 1 minuto entre usos para enfriar.

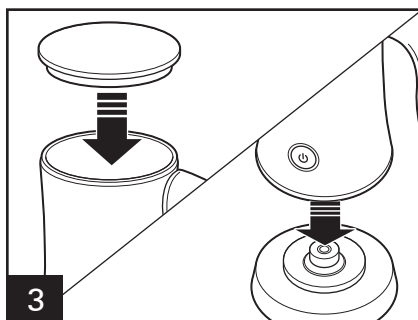
Cómo Espumar Leche Fría



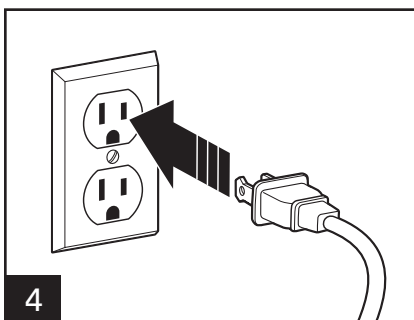
1
Coloque el accesorio espumador en el eje; gire y presione suavemente para trabarlo en su lugar.



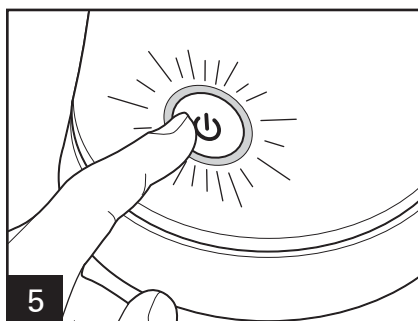
2
Vierta la leche en la jarra; no llene sobre la línea MAX de espumado.



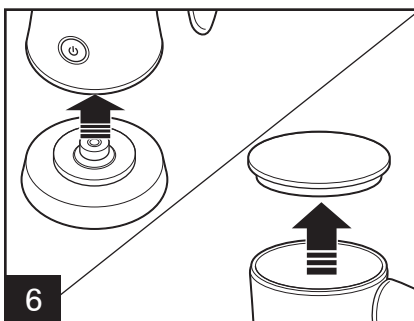
3
Coloque la tapa. Ponga la jarra en la base.



4
Enchufe en la pared.



5
Presione tres veces el botón  (encendido/apagado) para comenzar a espumar. (Se encenderá un círculo de luz azul en el botón de encendido/apagado). El espumador de leche se apagará en forma automática cuando haya finalizado el espumado.



6
Quite la jarra de la base. Quite la tapa y vierta. Desenchufe la unidad cuando no la use.

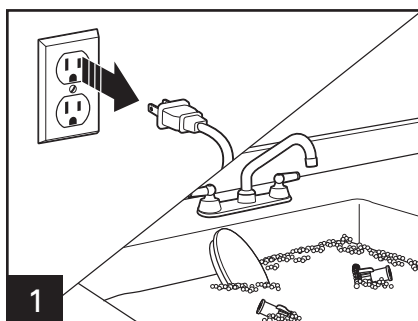
NOTA: Recomendamos dejar pasar 1 minuto entre usos para enfriar.

Limpiando el Espumador de Leche

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica.

No sumerja el cable, enchufe o base, en agua o cualquier otro líquido.

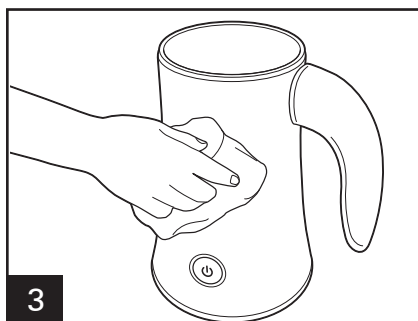
Lave bien el espumador de leche después de cada uso.



1 Desconecte la base de la pared. Lave la tapa y los accesorios con agua caliente y jabón. Enjuague y luego seque.



2 Lavar a mano en el interior de la jarra con agua caliente y jabón. Enjuague y luego seque.



3 Limpie la parte externa del espumador de leche con un paño húmedo. **AVISO:** Para evitar daños al espumador de leche y anular su garantía, no utilice abrasivos en la parte interior o exterior de la jarra.

Consejos

- Puede utilizarse cualquier clase de leche. La cantidad de espuma depende de las diferentes clases de leches.
- El espumado incorpora aire dentro de la leche, lo que endulza el sabor de la misma.
- La leche descremada produce la mayor cantidad de espuma.
- Utilice la leche que más le gusta tomar con su café.
- Siempre utilice leche fresca y fría para espumar o calentar.
- Cualquier clase de bebida de café o té que prepare puede servirse caliente o helada.

Sugerencias para Servir

- Agregue jarabes saborizados para cambiar el sabor de sus bebidas de café o té.
- Con una cuchara coloque la espuma sobre la superficie de su bebida de café. Utilice la cuchara para sostener la espuma restante en el espumador de leche, mientras vierte leche en su café. La leche se mezclará con el café, dejando la espuma en la parte superior.
- Espolvoree canela molida, chocolate en polvo o en láminas, nuez moscada o coberturas de chocolate o caramelo sobre cualquier bebida con espuma.

Bebidas Especiales

Cappuccino	En una taza, agregue 1/4 taza de espresso, 1/2 taza de leche caliente, y finalice con espuma. Espolvoree canela molida, nuez moscada molida o chocolate en polvo, si así lo desea.
Latte	En una taza, agregue 1/4 taza de espresso y 3/4 taza de leche caliente. Espolvoree canela molida, nuez moscada molida, chocolate en polvo, o extracto de vainilla, si así lo desea.
Cappuccino o latte helados	Mezcle el cappuccino o latte como se describe arriba; luego vierta sobre hielo. Cubra con espuma.
Mocha	En una taza, agregue 1 cucharada colmada de jarabe de chocolate a 1/3 de taza de espresso y 1/2 taza de leche caliente. Cubra con espuma.
Café con Leche	En una taza, agregue 1/2 taza de espresso y 1/2 taza de leche caliente.
Macchiato	En una taza para espresso, agregue un espresso, una pequeña cantidad de leche caliente y espuma, si así lo desea.

Recetas

Cappuccino Moca

2 cucharadas (30 ml) jarabe de chocolate

1/8 cucharadita (0.6 ml) canela molida

Dosis doble de espresso

1/2 taza (125 ml) leche

1. Coloque el jarabe de chocolate y la canela molida en una taza de 10 onzas. Vierta el espresso en la taza; mezcle bien.
2. Introduzca el accesorio espumador dentro del espumador de leche; vierta leche hasta la línea MAX del accesorio espumador. Coloque la tapa.
3. Ponga la jarra en la base. Presione una vez el botón  (encendido/apagado). (Se activará un círculo de luz roja destellante en el botón). El espumador de leche se apagará automáticamente.
4. Lentamente vierta leche en la taza y coloque espuma con una cuchara en la parte superior. **Porciones: 1**

Cacao Caliente Cremoso

3 cucharadas (45 ml) azúcar en polvo

2 cucharadas (30 ml) cacao para hornear

3/4 taza (175 ml) leche

Una gota de extracto de vainilla

1. Introduzca el accesorio calentador dentro del espumador de leche. Vierta leche y la gota de extracto de vainilla dentro del espumador de leche hasta la línea MAX del accesorio calentador.
2. Agregue el azúcar en polvo y el cacao para hornear. Coloque la tapa.
3. Ponga la jarra en la base. Presione dos veces el botón  (encendido/apagado). (Se encenderá un círculo de luz roja en el botón). El espumador de leche se apagará automáticamente.
4. Vierta leche dentro de la taza. Revuelva la mezcla muy bien. Finalice con su cobertura favorita. **Porciones: 1**

Té Helado Vanilla Chai

2 tazas (500 ml) agua hirviendo

5 bolsitas de té

1/4 taza (60 ml) azúcar en polvo

1/4 cucharadita (1.3 ml) extracto de vainilla

1/4 cucharadita (1.3 ml) canela molida

1/8 cucharadita (0.6 ml) pimienta de Jamaica molida

1/2 taza (125 ml) leche

1. Vierta agua hirviendo sobre las bolsitas de té en una jarra resistente al calor. Deje reposar por 5 minutos; quite las bolsitas de té.
2. Mezcle el azúcar el polvo, el extracto de vainilla, la canela molida y la pimienta de Jamaica molida en el té caliente hasta mezclar bien. Agregue 3 tazas de cubitos de hielo.
3. Introduzca el accesorio espumador dentro del espumador de leche; vierta leche hasta la línea MAX del accesorio espumador. Coloque la tapa.
4. Ponga la jarra en la base. Presione tres veces el botón  (encendido/apagado). (Se encenderá un círculo de luz azul en el botón). El espumador de leche se apagará automáticamente.
5. Vierta la leche lentamente en la jarra. Vierta la mezcla en vasos y coloque espuma con una cuchara por encima. **Porciones: 4**

Notas

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO

PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:	
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100			
Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.			
COBERTURA			
- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. - Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. - Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.			
LIMITACIONES			
- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. - Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.			
EXCEPCIONES			
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.			
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA			
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). - Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.			
DÍA__ MES__ AÑO__		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 01 800 71 16 100 Email: mexico.service@proctorsilex.com	

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADO

Ciudad de México

ELECTRODOMÉSTICOS

Av. Plutarco Elías Calles, No. 1499
Zacahuitzco, Ciudad de México, C.P. 09490
Tel: 01 55 5235 2323

CASA GARCÍA

Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac, Ciudad de México, C.P. 03910
Tel: 01 55 5563 8723

Nuevo León

FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES

Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO

Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480

Modelo:

43555

Tipo:

AC19

Características Eléctricas:

120 V~ 60 Hz 450 W

Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: “Y” y/o “MX” y/o “MX Y” y/o “Z”.